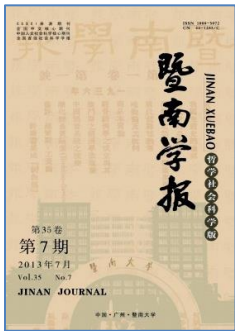


论人本主义精神分析与唯物史观的本质区别——弗洛姆与马克思如何回答同样的问题
[On the Essential Difference between Humanistic Psychoanalysis and Historical Materialism –
How Fromm and Marx Answer the Same Questions]
[Über den wesentlichen Unterschied zwischen humanistischer Psychoanalyse und dem
historischen Materialismus – Wie Fromm und Marx dieselben Fragen beantworten]
2000

Author: 单继刚 [DAN Jìgāng Dān Jìgāng] & 刘文静 [LIU Wenjing Liú Wénjìng]
Institution: Center for Socio-economic and Cultural Studies, Peking University, Beijing, China;
Department of Social Sciences, Jinan University, Guangzhou, Guangdong, China
Subject: Philosophy
Journal: 暨南学报(哲学社会科学版) [*Jinan Journal (Philosophy & Social Science Edition)*], No. 1
(2000), pp. 46 – 54



[Other issue]

Abstract / Kurzfassung

本文试图通过对弗洛姆的“人本主义精神分析学”和马克思的“唯物史观”在人的本质、人的需要、意识形态和理想社会等问题的共同关注和不同回答的比较,指出虽然前者对后者如何在新形势下进一步完善进行了有益的探索,但它的拼凑性质决定了其中蕴含着不可克服的矛盾,并非后者的合逻辑的发展,也没有达到后者那样的高度,它们之间的相同或类似只是表面性的

Overview

- 一、人本主义精神分析与唯物史观之间的公共领域和公共问题
- 二、对公共问题的不同回答
 - (一) 对人的本质的考察:从生存状况入手,却名同而实异
 - (二) 对人的需要及其满足方式的理解:空洞抽象的和现实具体的
 - (三) 对意识形态“虚假性”的克服:是前提还是结果?
 - (四) 对理想社会及其实现方式的设计:是在现有制度基础上的改革,还是彻底改变所有制结构?
- 三、人本主义精神分析学的内在矛盾

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021)

This paper attempts to compare the common concerns and different answers of Fromm's "humanistic psychoanalysis" and *Marx's*¹ "materialist conception of history" on the issues of human nature, human needs, and ideal society². It is pointed out that although the former is a useful exploration of how the latter can be further improved in the new situation, its patchwork nature determines that it contains insurmountable contradictions and is not a logical development of the latter, nor does it reach the same heights as the latter, and that the similarities or similarities between them are only superficial. [Footnotes, hyperlink: M.Z.]

Overview

- 1 The public sphere and the public problem between humanistic psychoanalysis and the materialistic view of history
- 2 The different answers to the public question
 - 2.1 The examination of the nature of human beings: starting from the condition of existence, but with the same name but different reality
 - 2.2 The understanding of human needs and the way they are satisfied: the abstract and the concrete
 - 2.3 Overcoming the "falsity" of ideology: is it a prerequisite or a consequence?
 - 2.4 The design of the ideal society and its realization: a reform based on the existing system, or a radical change of the ownership structure?
- 3 The contradictions inherent in humanistic psychoanalysis

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 4/2021 / M.Z.)

Dieser Beitrag versucht, die gemeinsamen Anliegen und unterschiedlichen Antworten von Fromms "humanistischer Psychoanalyse" und *Marx'* "Historischem Materialismus" bezüglich der Fragen nach der menschlichen Natur, den menschlichen Bedürfnissen und der idealen Gesellschaft³ zu vergleichen. Es wird gezeigt, dass erstere zwar eine nützliche Erkundung ist, wie letztere in der neuen Situation weiter verbessert werden kann, dass erstere aber aufgrund ihres Flickenteppich-Charakters unüberwindbare Widersprüche enthält, keine logische Weiterentwicklung der letzteren ist, nicht den gleichen wissenschaftlichen Stand wie letztere erreicht hat und dass Ähnlichkeiten zwischen beiden Theorien nur oberflächlicher Natur sind. [Fußnote, hyperlink: M.Z.]

Überblick

- 1 Der öffentliche Raum und die öffentliche Frage zwischen humanistischer Psychoanalyse und materialistischer Geschichtsauffassung
- 2 Die verschiedenen Antworten auf die öffentliche Frage
 - 2.1 Untersuchung des Wesens des Menschen: vom Standpunkt der existentiellen Situation aus, aber nur dem Namen nach, nicht in Wirklichkeit
 - 2.2 Das Verständnis der menschlichen Bedürfnisse und der Art und Weise, wie sie befriedigt werden: abstrakt und konkret
 - 2.3 Die Überwindung der "Falschheit" der Ideologie: Voraussetzung oder Folge?

¹ Karl Marx (1818 – 1883), German philosopher, economist, historian, sociologist, political theorist, journalist, and socialist revolutionary.

² Erich Fromm: *The Sane Society*, New York (Rinehart and Winston, Inc.) 1955, Chapter 3a, 3b; id.: *Erich Fromm: Marx's Concept of Man. With a Translation of Marx's Economic and Philosophical Manuscripts* by T. B. Bottomore, New York (F. Ungar Publisher Co.) 1961, chapters 2, 4, 6.

³ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IV, *Wege aus einer kranken Gesellschaft* (1955), Seite 1 – 254, Kapitel 3 Die Situation des Menschen – Der Schlüssel zur humanistischen Psychoanalyse, Seite 20 – 50; a) Die Situation des Menschen, Seite 20 – 24; b) Die menschlichen Bedürfnisse, die in den Bedingungen seiner Existenz wurzeln, Seite 24 – 50; Kapitel 8: Der kommunitäre Sozialismus als Weg zu einer gesunden Gesellschaft, Seite 189 – 246; a.a.O.: Band VIII, *Sigmund Freud. Seine Persönlichkeit und Wirkung* (1959), Seite 153 – 221. (Kapitel 2 Marx' historischer Materialismus, Seite 346 – 352; Kapitel 4 Die Natur des Menschen, Seite 356 – 367; Kapitel 6: Der Marxsche Sozialismus, Seite 377 – 383)

- 2.4 Der Entwurf der idealen Gesellschaft und die Art und Weise ihrer Verwirklichung:
Reform auf der Grundlage des bestehenden Systems oder radikale Veränderung der Diktatur
des Eigentums?
- 3 Die der humanistischen Psychoanalyse innewohnenden Widersprüche

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]